

Image not found

<https://letteraturaeuropea.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > GIL PERES CONDE > EDIZIONE > D'un home sey eu de mui bon logar > Tradizione manoscritta

Tradizione manoscritta

- letto 437 volte

CANZONIERE B

- letto 312 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/B_1531.jpg



- letto 255 volte

Edizione diplomatica

	Dun home sey eu de mui bo(n) logar Que filha se(m)pre hu anda e aqui Alga que(n) q(ue)r e no(n) pode per hy Antanda. muy mays uyçoso pore(n) Perolho nos no(n) teem(os) por be(n)
	Eu u(os) direy del de q(ue) log(a)r e De mui melhor log(a)r q(ue) infanço(n) Ne ca ricome se mui pouc(os) no(n) Traua(n)lhi p(or) algo q(ue) filhou Asse(us) amig(os) ea tod(os) pesou. Os q(ue) sabem(os) de q(ue) log(a)r e
	De melhor log(a)r no(n) pode seer Home do mu(n)do seno(n) for Rey De todol(os) logares q(ue) lheu sey Por e(n) dize(n) q(ue) nu(n)ca mays ualira Home q(ue) filha. semp(r) e q(ue) no(n) da.
	Ante cuydo q(ue) se(m)pre deçera Doutra ede bondade Dauer

- letto 265 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Dun home sey eu de mui bo(n) logar Que filha se(m)pre hu anda e aqui Alga que(n) q(ue)r e no(n) pode per hy Antanda. muy mays uyçoso pore(n) Perolho nos no(n) teem(os) por be(n)	Dun home sey eu de mui bon logar que filha sempre, hu anda e aqui, alg?a quen quer; e non pode per hy, ant?anda muy mays vyçoso poren; pero lho nós non teemos por ben,
	II

Eu u(os) direy del de q(ue) log(a)r e De mui melhor log(a)r q(ue) infanço(n) Ne ca ricome se mui pouc(os) no(n) Traua(n)lhi p(or) algo q(ue) filhou Asse(us) amig(os) ea tod(os) pesou. Os q(ue) sabem(os) de q(ue) log(a)r e	Eu vos direy d?el de que logar è: de mui melhor logar que infançon ne ca ricome, se mui poucos non. Travan-lhi por algo que filhou a sseus amigos; e a todos pesou, os que sabemos de que logar é.
	III
De melhor log(a)r no(n) pode seer Home do mu(n)do seno(n) for Rey De todol(os) logares q(ue) lheu sey Por e(n) dize(n) q(ue) nu(n)ca mays ualira Home q(ue) filha. semp(r) e q(ue) no(n) da.	De melhor logar non pode seer home do mundo, se non for Rey, de todôlos logares que lh?eu sey; poren dizem que nunca mays valirá home que filha sempr?e que non dá,
	IV
Ante cuydo q(ue) se(m)pre deçera Doutra ede bondade Dauer	Ante cuydo que sempre deçerá d?outra e de bondad?e d?aver.

- letto 323 volte